

38.170.121.

D.T.



- 1) Eesti. Setumaa, Leeska küla.
- 2) Kanga särkide valmistamiseks; „pestrjad”.
- 3) Linane lõim ja kude; punane taust, sinised ja rohelised triibud; labane kude.
- 4) *Pestrjad* on selle saja-aastase riide nimetus.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.121.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Leeski.
- 2) tissu pour chemises. "pestrjad".
- 3) trame et chaîne en lin, fond rouge, rayures bleu et vert. armure toilee
- 4) "pestrjad" est le nom de ce tissu qui a cent ans.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.122.

D.T.



- 1) Eesti. Setumaa, Leeska küla.
- 2) Kangas naistekleitide valmistamiseks.
- 3) Punasest, sinisest ja rohelisest linane lõim ja kude; kollased triibud, ruudulised kujutised; labane kude.
- 4) Sellest kangast kootakse peoriided. See on A. Russakova kootud.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

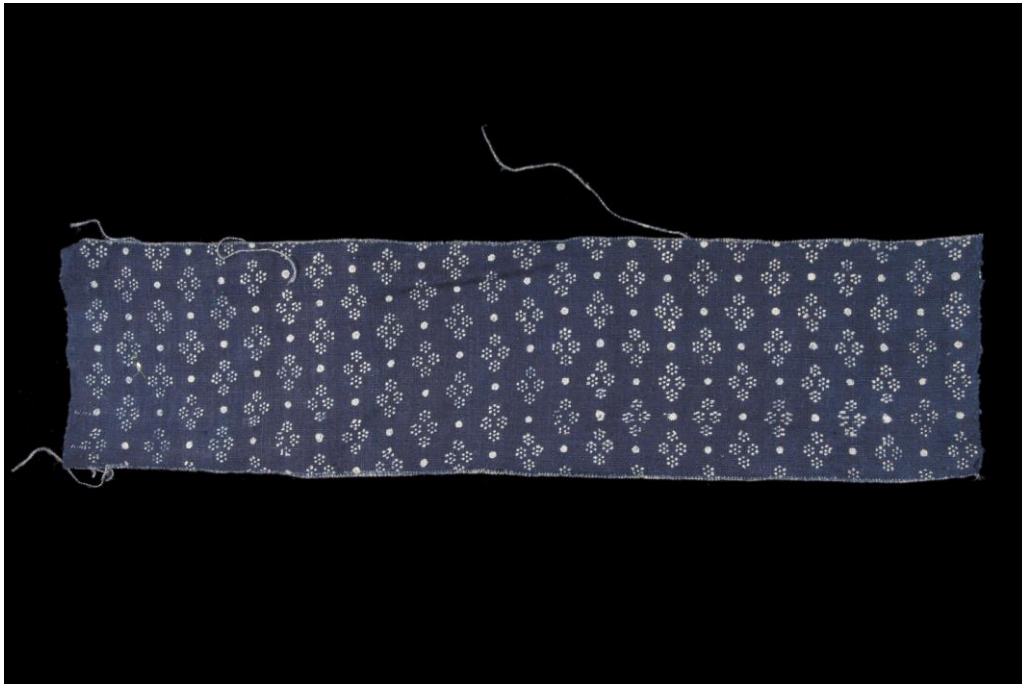
38.170.122.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Lesgui.
- 2) tissu pour robes de femme.
- 3) trame et chaîne en lin rouge, bleu, vert. rayures jaunes. dessins à carreaux. armure toilée.
- 4) les robes de fêtes sont faites de ce tissu. Celui-ci fût tissé par A. Roussakova.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.123.

D.T.



- 1) Eesti. Setumaa, Leeska küla.
- 2) Vana kangas naistekleitide valmistamiseks. „naboika”.
- 3) Indigosinine linane lõim ja kude; kujutised on toorlinast värvi; labane kude.
- 4) Nabojka kooti valgest linasest lõngast ja külavärval värvis selle pärast kanga valmimist indigosiniseks; värviti trükilaua abil, mille peal olid rauast, traadist, naeltest tehtud mustrid. Mustri kohal ei võtnud kangas värvi külge. See riie on saja-aastane. Tänapäeval leidub selliseid laudu väga harva.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff A. Podhodjaštševalt 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.123.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Lesgui.
- 2) ancien tissu pour robes de femme. " naboïka ".
- 3) trame et chaîne en lin bleu indigo.dessins couleur lin naturel. Armure croisée.
- 4) " naboïka " était tissé en lin blanc et teint,toujours en bleu indigo,par le teinturier du village sur une planche aux décorations en fer,fil de fer,clous,motifs divers etc....les motifs restaient blancs.Ce tissu a cent ans.Actuellement ces planches sont très rares.
- 5)
- 6) recueilli par Mr.Zouroff chez A.Podkhodiastcheva, en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R.Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.124.

D.T.



- 1) Eesti. Setumaa, Leeska küla.
- 2) Kangas sokkide ja jalanõude valmistamiseks.
- 3) Linane lõim ja kude; labane kude.
- 4) Jelena Borovkova kootud. Talupojad mähivad jalgu sellisesse riidesse, mis on neil samal ajal soki ja jalanõu eest.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.124.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Lesgul.
- 2) tissu pour chaussettes-chaussures.
- 3) chaîne et trame en lin. armure toilée.
- 4) tissé par Hélène Borovkova. Les paysans enveloppent leurs pieds dans ce tissu, qui leur sert à la fois de chaussettes et de chaussures.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. ZOUROFF en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) EP: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R.Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.125.

D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Leeska küla.
- 2) Kangas meeste pükste valmistamiseks, „portki”.
- 3) Linane lõim ja kude; sarikamärkidega labane kude.
- 4) Jelena Borovkova kootud, *portki* tähendab 'püksid'.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938 a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.125.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Lesgui.
- 2) tissu pour pantalons d'homme. " portki ".
- 3) trame et chaîne en lin.armure croisée à chevrons.
- 4) tissé par Hélène Borovkova. " portki " signifie pantalons.
- 5)
- 6) recueilli par Mr.Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff.1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R.Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.126.

D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Leeska küla.
- 2) Kangas rätikute valmistamiseks.
- 3) Valge linane kude ning valge puuvillane lõim; toimne kude.
- 4) M. Stenova kootud.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.126.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Lesgui.
- 2) tissu pour serviettes.
- 3) trame en lin blanc. chaîne en coton blanc. armure sergée.
- 4) tissé par M. Stenova.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306. à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.127.

D.T.



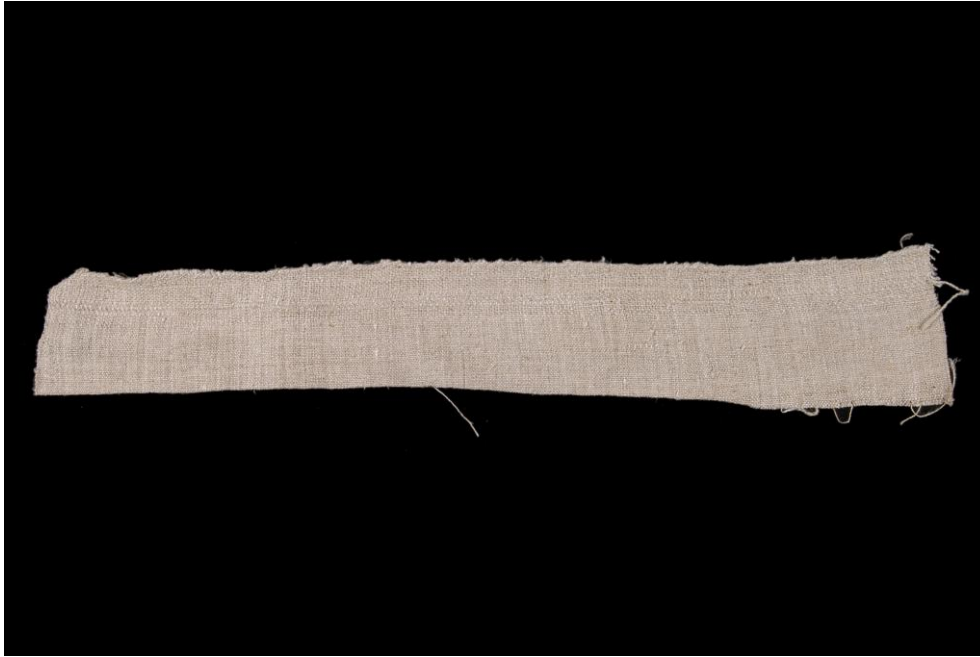
- 1) Eesti. Setumaa, Leeska küla.
- 2) Kangas naiste särkide valmistamiseks.
- 3) Linane lõim ja kude; labane kude.
- 4) I. Resetnikova kootud.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.127. D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Lesgui.
- 2) tissu pour chemises de femme.
- 3) trame et chaîne en lin. armure toilée.
- 4) tissé par I. Resetnikova.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.128.

D.T.



- 1) Eesti. Setumaa, Leeska küla.
- 2) Kangas naiste särkide valmistamiseks.
- 3) Linane lõim ja kude; labane kude.
- 4) I. Resetnikova kootud.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.128.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Lesgui.
- 2) tissu pour chemises de femme.
- 3) trame et chaîne en lin. armure toilée.
- 4) tissé par I. Resetnikova.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep/ E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.



38.170.129.

D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Leeska küla.
- 2) Kangas sokkide-jalanõude valmistamiseks.
- 3) Linane lõim ja kude; labane kude.
- 4) I. Resetnikova kootud. Talupojad mähivad jalgu sellisesse riidesse, mis on neil samal ajal soki ja jalanõu eest.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.129.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Lesgui.
- 2) tissu pour chaussettes-chaussures.
- 3) chaîne et trame en lin. armure toilée.
- 4) tissé par I. Resetnikova. Les paysans enveloppent leurs pieds dans ce tissu, qui leur sert à la fois de chaussettes et de chaussures.
- 5)
- 6) recueilli par Mr. Zouroff. 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.1000.306; à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.130. D.T.

- 1) Eesti. Setumaa, Leeska küla.
- 2) Kangas aknakardinate valmistamiseks.
- 3) Valge puuvillane lõim ning valge linane kude; labane kude. Kaunistatud aukudega.
- 4) Olga Dedova kootud.
- 5)
- 6) Kogus hr Zouroff 1938. a.
- 7) Zouroffi kogumisretk 1938.
- 8) Ep.: E.42.991.306. kuni E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J. R. Benezech/Zouroff. 1946.

38.170.130.

D.T.

- 1) Estonie. Setumaa. Lesgui.
- 2) tissu pour rideaux de fenêtres.
- 3) chaîne en coton blanc; trame en lin blanc. armure toilée.à jours
- 4) tissé par Olga Dedova.
- 5)
- 6) recueilli par Mr.Zouroff en 1938.
- 7) mission Zouroff. 1938.
- 8) Ep: E.42.991.306 à E.42.1000.306.
- 9)
- 10) J.R.Benezech/Zouroff. 1946.